

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

De acordo com o Artigo 31.º, Anexo II, do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), com as alterações que lhe foram introduzidas.

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome de produto: VAICO ATF ULV

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Usos identificados: Lubrificante
Recipientes de >=20l apenas para uso comercial

Usos não recomendados: Não foi identificada qualquer utilização desaconselhada.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fabricante / Fornecedor VIEROL AG
Karlstraße 19
26123 Oldenburg

Telefone: +49 441 210 20 - 0
Fax: +49 441 210 20 - 111

Contacto para pedidos de Fichas de Dados de Segurança

E-mail: Lubrificantes automotivos info@vierol.com
Lubrificantes industriais info@vierol.com
Telefone: +49 441 210 20 - 0

Secção de informações sobre Fichas de Dados de Segurança

E-mail: info@vierol.com

1.4 Número de telefone de emergência: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Em conformidade com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP), o produto foi classificado e rotulado como perigoso.

Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008, na sua última redacção.

Perigos para a Saúde

Perigo de Aspiração Categoria 1 H304: Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Nome de produto: VAICO ATF ULV

Perigos para o ambiente

Perigos crónicos para o ambiente aquático Categoria 2 H411: Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Resumo dos perigos

Perigos Físicos: Não há dados disponíveis.

Perigos para a Saúde

Ingestão: Se ingerido, o material pode ser aspirado para dentro dos pulmões e causar pneumonia química. Tratar de forma apropriada.

2.2 Elementos do rótulo

Contém: Óleo base, baixa viscosidade
Óleo mineral



Palavras-Sinal: Perigo

Advertência(s) de Perigo: H304: Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H411: Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de Prudência

Prevenção: P273: Evitar a libertação para o ambiente.

Resposta: P301+P310: EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P331: NÃO provocar o vômito.

Eliminação: P501: Eliminar o conteúdo/recipiente em instalações de tratamento e eliminação adequadas, de acordo com a legislação e os regulamentos aplicáveis e as características do produto no momento da eliminação.

2.3 Informações sobre outros perigos

Não se conhecem perigos especiais se forem tomadas as precauções habituais ao manusear produtos à base de óleo mineral e produtos químicos, bem como as indicações sobre manuseamento (ponto 7) e sobre equipamento de proteção pessoal (ponto 8).

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Nome de produto: VAICO ATF ULV

Informações gerais: Preparação constituída por óleos minerais altamente refinados com aditivos.

Designação química	Identificação	Concentração *	N.º registo REACH	Notas
Óleo base, baixa viscosidade	EINECS: 265-158-7	50,00% - <100,00%	01-2119487077-29	
Óleo mineral	EINECS: 265-157-1	20,00% - <50,00%	01-2119484627-25	
Alquiltiofosfite	EC: 424-820-7	0,25% - <1,00%	01-0000017126-75	

* Todas as concentrações são em percentagem do peso, a menos que o ingrediente seja um gás. As concentrações dos gases são em percentagem do volume.

PBT: substância persistente, bioacumulável e tóxica.

mPmB: substância muito persistente e muito bioacumulável.

Classificação

Designação química	Identificação	Classificação
Óleo base, baixa viscosidade	EINECS: 265-158-7	CLP: Asp. Tox. 1;H304
Óleo mineral	EINECS: 265-157-1	CLP: Asp. Tox. 1;H304
Alquiltiofosfite	EC: 424-820-7	CLP: Skin Corr. 1B;H314, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Acute Tox. 4;H312, Eye Dam. 1;H318; Factor-M (agudo aquático): 10; Factor-M (crónico aquático): 10

CLP: Regulamento N.º 1272/2008.

Os óleos minerais e destilados de petróleo altamente refinados dos nossos produtos contêm menos de 3% (m/m) de matérias extratáveis em DMSO, medidas através do método IP 346, pelo que não são classificados como substâncias cancerígenas nos termos da Nota L, Anexo VI, do Regulamento (CE) N.º 1272/2008.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

Geral: Despir imediatamente peças de vestuário contaminadas.

4.1 Descrição das medidas de emergência

Inalação: Fornecer ar fresco; consultar um médico no caso de sintomas.

Contacto com os olhos: Lavar os olhos imediatamente com muita água, enquanto se levantam as pálpebras.

Contacto com a Pele: Lavar com água e sabão.

Ingestão: Contactar imediatamente um médico ou centro de informação anti-venenos. Enxaguar a boca. Nunca ministrar líquidos a uma pessoa inconsciente. Em caso de vômito, conservar a cabeça baixa para evitar que o conteúdo do estômago penetre nos pulmões. NÃO provocar o vômito.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados: Se ingerido, o material pode ser aspirado para dentro dos pulmões e causar pneumonia química. Tratar de forma apropriada.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários Consultar um médico se surgirem sintomas.

Nome de produto: VAICO ATF ULV

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção:

Dióxido de carbono, pó químico ou jato de água tipo nuvem. Combater incêndios de maiores dimensões com espuma resistente ao álcool ou jato de água com a adição adequada de tensoativos.

Meios inadequados de extinção:

Água em jato total.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura:

Durante incêndios podem-se formar gases perigosos.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Procedimentos especiais de combate a incêndio:

Remover o recipiente da área de incêndio, se isso puder ser feito sem riscos. Os resíduos do incêndio e a água de extinção contaminada devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor. Recolher separadamente a água de combate a incêndio contaminada. Esta não deve alcançar a rede de esgotos.

Equipamento de proteção especial para as pessoas envolvidas no combate a incêndios:

Em caso de incêndio, deve ser envergado equipamento autónomo de respiração e vestuário de proteção completo.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência:

Em caso de derrames: cuidado com pisos e superfícies escorregadios.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar a libertação para o ambiente. Prevenir dispersão ou derrame do produto se for seguro fazê-lo. Evitar que alastre (por exemplo, através de diques ou barreiras de contenção). O responsável pelo ambiente tem de ser informado de todos os derrames importantes. Não deixar alcançar a rede de esgotos/águas superficiais/águas subterrâneas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com material absorvente, como areia, sílica fósil ativada, aglomerante de ácido ou aglomerante universal. Eliminar de forma correta o material colhido. Estancar o fluxo de material, caso possa fazê-lo sem riscos.

6.4 Remissão para outras secções:

Consultar a Secção 8 da FDS para equipamento de proteção pessoal. Informações sobre o manuseamento seguro, ver Secção 7. Informações sobre eliminação, ver Secção 13.

Nome de produto: VAICO ATF ULV

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem:

- 7.1 Precauções para um manuseamento seguro:** Evitar a formação de aerossóis. Não comer, beber ou fumar durante o trabalho. Cumprir as precauções habituais de manuseamento de produtos à base de óleo mineral ou produtos químicos. Respeitar as regras de boa higiene industrial. Proporcionar boa ventilação.
- 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades:** Armazenar em local fechado à chave. Não aquecer até temperaturas próximas do ponto de inflamação.
- 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s):** Não aplicável

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Valores-limite de Exposição Profissional

Designação química	Tipo	Valores dos Limites de Exposição	Fonte
Óleo base, baixa viscosidade - Fracção inalável.	VLE-MP	5 mg/m ³	Portugal. VLEP. Normas sobre a exposição profissional a agentes químicos (NP 1796), na sua última redação (11 2014)
Óleo mineral - Fracção inalável.	VLE-MP	5 mg/m ³	Portugal. VLEP. Normas sobre a exposição profissional a agentes químicos (NP 1796), na sua última redação (11 2014)

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados:

Proporcionar boa ventilação. As velocidades de ventilação devem corresponder às condições. Caso se aplique, utilizar confinamento de processos, ventilação local por exaustão ou outros controlos de manutenção para que os níveis no ar permaneçam abaixo dos limites de exposição recomendados. Caso não tenham sido estabelecidos limites de exposição, manter os níveis no ar a um nível aceitável.

Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

Informações gerais:

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Usar o equipamento de protecção individual exigido. O equipamento de protecção pessoal deve ser escolhido em conformidade com as normas CEN e em cooperação com o fornecedor do equipamento de protecção pessoal. Tomar sempre as precauções habituais ao manusear produtos à base de óleo mineral ou químicos.

Protecção ocular/facial:

Evitar o contacto com a pele e os olhos. Recomenda-se o uso de óculos e viseira. Se houver risco de salpicos, utilizar óculos de protecção ou viseira.

Nome de produto: VAICO ATF ULV

Proteção da pele

Proteção das Mãos:

Material: Borracha de nitrilo-butílo (NBR).
Tempo de permeação min.: >= 480 min
Espessura recomendada do material: >= 0,38 mm

Evitar o contacto prolongado e repetido com a pele. O fornecedor de luvas poderá indicar luvas adequadas. Proteção cutânea preventiva através de um creme de proteção. Usar luvas de proteção sempre que permitido em termos de segurança. Deve informar-se acerca da resistência exata das luvas de proteção junto do fabricante e respeitar esse valor, uma vez que este depende não só do material, mas também de fatores específicos do local de trabalho.

Outros:

Não colocar nos bolsos das calças trapos impregnados de produto. Usar vestuário de proteção adequado.

Proteção respiratória:

Garantir uma boa ventilação/extração do ar no local de trabalho. Evitar a inalação de vapor/aerossol.

Perigos térmicos:

Desconhecido.

Medidas de higiene:

Observar sempre boas medidas de higiene pessoal, tais como lavar-se depois de manusear o material e antes de comer, beber ou fumar. Lavar frequentemente as roupas de trabalho para remoção de contaminantes. Eliminar o calçado que não puder ser limpo.

Controlo da Exposição ambiental:

Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspecto

Forma:	líquido
Forma:	líquido
Cor:	Castanho claro
Odor:	Característico
pH:	substância / mistura é não-solúvel (em água)
Ponto de fusão/ponto de congelação:	não determinado
Ponto de ebulição:	não determinado
Ponto de inflamação:	210 °C
Taxa de evaporação:	Não aplicável às misturas.
Inflamabilidade (sólido, gás):	não determinado
Limite de inflamabilidade - superior (%)—:	Não aplicável às misturas.
Limite de inflamabilidade - inferior (%)—:	Não aplicável às misturas.
Pressão de vapor:	Não aplicável às misturas.
Densidade relativa do vapor:	Não aplicável às misturas.
Densidade:	0,84 g/ml (15,00 °C)
Solubilidade(s)	
Solubilidade na água:	Insolúvel em água
Solubilidade (outros):	Não há dados disponíveis.

Nome de produto: VAICO ATF ULV

Coeficiente de repartição (n-octanol/água):	Não aplicável às misturas.
Temperatura de auto-ignição:	não determinado
Temperatura de decomposição:	não determinado
Viscosidade cinemática:	20 mm ² /s (40,00 °C)
Propriedades explosivas:	Valor irrelevante para a classificação
Propriedades comburentes:	Valor irrelevante para a classificação
Características das partículas:	Não aplicável

9.2 Outras informações Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade:	Estável sob condições normais de uso.
10.2 Estabilidade química:	Estável sob condições normais de uso.
10.3 Possibilidade de reações perigosas:	Estável sob condições normais de uso.
10.4 Condições a evitar:	Estável sob condições normais de uso.
10.5 Materiais incompatíveis:	Comburentes fortes. Ácidos fortes. Bases fortes
10.6 Produtos de decomposição perigosos:	A decomposição térmica ou a combustão podem libertar óxidos de carbono e outros gases ou vapores tóxicos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Ingerir

Produto: Não classificado quanto à toxicidade aguda com base nos dados disponíveis.

Substância(s) especificada(s)

Óleo mineral LD50 (Rato): > 5.000 mg/kg

Contacto com a pele

Produto: ATEmix: 181.851 mg/kg

Substância(s) especificada(s)

Alquiltiofosfito LD50 (Rato): > 501 mg/kg

Inalação

Produto: Não classificado quanto à toxicidade aguda com base nos dados disponíveis.

Substância(s) especificada(s)

Óleo mineral LC50 (Rato, 4 h): > 2.500 mg/l
Vapor

Nome de produto: VAICO ATF ULV

Corrosão/Irritação Cutânea:

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões Oculares Graves/Irritação Ocular:

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Sensibilização respiratória ou cutânea:

Produto: Sensibilização cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Sensibilizante respiratório: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de Aspiração

Produto: Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Nome de produto: VAICO ATF ULV

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aguda

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Peixe

Substância(s) especificada(s)

Alquiltiofosfito LC50 (Peixe, 96 h): 1,5 mg/l (OECD 203)

Invertebrados Aquáticos

Substância(s) especificada(s)

Alquiltiofosfito CE50 (Pulga de água, 48 h): 0,09 mg/l (OECD 202)

Toxicidade

CrónicaProduto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação são preenchidos.

Invertebrados Aquáticos

Substância(s) especificada(s)

Alquiltiofosfito NOEC (Pulga de água, 21 d): 0,14 mg/l

Toxicidade para as plantas aquáticas

Substância(s) especificada(s)

Alquiltiofosfito CE50 (Alga, 72 h): 0,31 mg/l

12.2 Persistência e degradabilidade

Biodegradação

Produto: Não aplicável às misturas.

12.3 Potencial de bioacumulação

Produto: Não aplicável às misturas.

12.4 Mobilidade no solo:

Produto: Não aplicável às misturas.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB:

O produto não contém materiais que cumprem os critérios PBT/vPvB.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos:

Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Nome de produto: VAICO ATF ULV

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Informações gerais:	Eliminar os desperdícios e resíduos de acordo com as exigências das autoridades locais.
Métodos de eliminação:	A descarga, o tratamento ou a eliminação podem ser sujeitos à legislação nacional, comunitária ou local.

Códigos Europeus em matéria de Resíduos

13 02 05*: óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

ADR/RID

14.1 Número ONU ou número de ID:	UN 3082
14.2 Designação oficial de transporte da ONU:	MATÉRIA PERIGOSA DO PONTO DE VISTA DO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.S.A.(Alquiltiofosfite)
14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte	
Classe:	9
Rótulo(s):	9
Nº do perigo (ADR):	90
Código de restrição em túneis:	(-)
14.4 Grupo de embalagem:	III
14.5 Perigos para o ambiente:	Perigoso para o ambiente
14.6 Precauções especiais para o utilizador:	—

IMDG

14.1 Número ONU ou número de ID:	UN 3082
14.2 Designação oficial de transporte da ONU:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.(Alquiltiofosfite)
14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte	
Classe:	9
Rótulo(s):	9
EmS No.:	F-A, S-F
14.3 Grupo de embalagem:	III
14.5 Perigos para o ambiente:	Marine pollutant
14.6 Precauções especiais para o utilizador:	—

Nome de produto: VAICO ATF ULV

IATA

14.1 Número ONU ou número de ID:	UN 3082
14.2 Designação oficial de transporte da ONU:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.(Alquiltiofosfito)
14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	
Classe:	9
Rótulo(s):	9MI
14.4 Grupo de embalagem:	III
14.5 Perigos para o ambiente:	Dangerous for the environment
14.6 Precauções especiais para o utilizador:	—

As quantidades até 5 kg ou litros não estão reguladas (ADR/RID Disposição especial 375, IMDG 2.10.2.7, IATA S.P. A197).

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI: Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente:

Regulamentos da UE

Regulamento (CE) no 1005/2009 relativo às substâncias que empobrecem a camada de ozono, ANEXO I SUBSTÂNCIAS REGULAMENTADAS: nenhum/a

Regulamento (CE) N.º 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (reformulado), alterado: nenhum/a

15.2 Avaliação da segurança química: Não foi efectuada a Avaliação da Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

Informação sobre revisão: As alterações estão marcadas na margem, com um traço duplo.

Redacção das advertências indicadoras de perigo (H) nas secções 2 e 3

H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Outras informações: A classificação está de acordo com as listas atuais da UE; no entanto, foi complementada com indicações de literatura profissional e publicações informativas de empresas fornecedores. "Os seguintes métodos foram usados para a avaliação: - com base em dados de ensaios - método de cálculo - principio de extrapolação "Misturas substancialmente semelhantes" - parecer de peritos".

Nome de produto: VAICO ATF ULV

Data de Revisão: 17.11.2022

Isenção de responsabilidade: A informação contida na Ficha de Dados de Segurança corresponde, tanto quanto é do conhecimento, ao estado atual do nosso conhecimento e experiência e serve apenas para descrever o produto em termos de segurança no manuseio, transporte e eliminação. Os dados jamais representam uma descrição (técnica) das características do produto (especificações). A adequação do produto a uma aplicação concreta não pode ser derivada da informação contida na Ficha de Dados de Segurança. Não é permitido alterar este documento. Os dados não podem ser transferidos para outros produtos. Se o produto for conjugado, misturado ou processado com outros materiais, o usuário se for submetido a processamento, a informação contida nesta Ficha de Dados de Segurança não pode ser transferida para o novo material fabricado. É da responsabilidade do destinatário do nosso produto cumprir a legislação nacional e local em vigor nas respectivas atividades. Entre em contacto connosco se necessitar de fichas de dados de segurança atualizadas. Este documento é uma Ficha de Dados de Segurança nos termos da legislação em vigor. Foi criada em suporte informático nos termos da Comunicação 220 e não carece de assinatura.